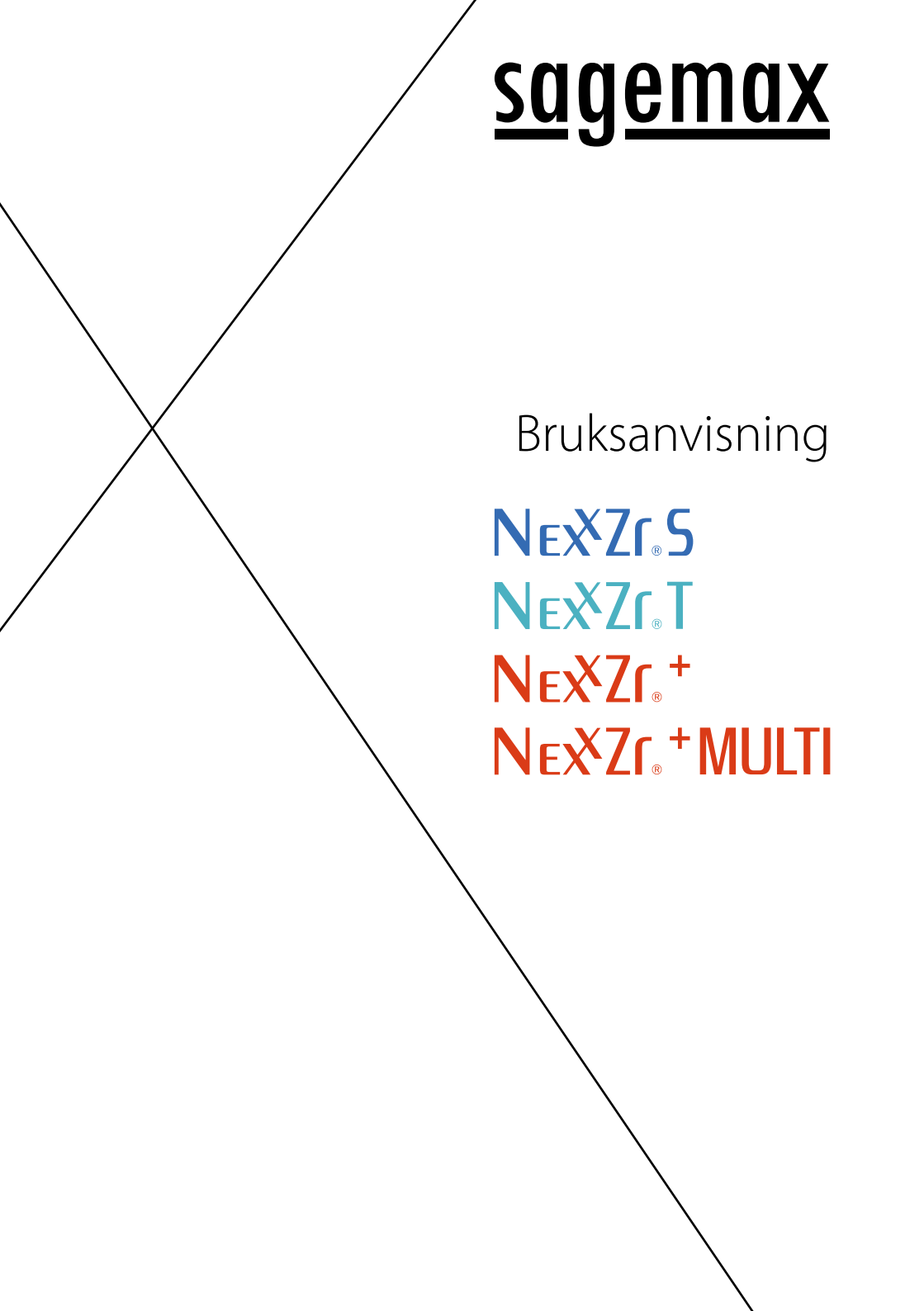


Two thin black diagonal lines intersecting on the left side of the page, extending from the top-left towards the bottom-right.

sagemax

Bruksanvisning

NEXZr[®].S

NEXZr[®].T

NEXZr[®] +

NEXZr[®] + MULTI

Innhold

Materialelegenskaper	3
Teknisk informasjon	3
Sikkerhetsdatablad (MSDS)	4
Bruk/konstruksjon og fresing	5
Infiltrering	5
Sintringsanbefalinger	6
Sandblåsing/etterbehandling	7
Pålegging av fasademateriale/maling og glasering	7
Sementering	8

Materiallegenskaper

NexxZr®-skiver er laget av zirkoniumoksid (Y-TZP ZrO_2) for dental bruk.

Dette materialet er spesialutviklet for produksjonen av permanente dentale proteser. Disse omfatter kroner og broer, samt koniske teleskopkroner.

Etter forskriftsmessig sluttintring oppfyller Sagemax NexxZr-zirkoniumdioksid kravene i henhold til EN ISO 6872.

Teknisk informasjon

Sammensetning

Materiale / Produkt	NexxZr S	NexxZr T	NexxZr +	NexxZr + Multi
Zirkoniumoksid ZrO_2	≥ 89%	≥ 89%	≥ 85%	≥ 86%
Yttriumoksid Y_2O_3	4–6%	4–6%	7–9%	6,5–8%
Hafniumoksid HfO_2	≤ 5%	≤ 5%	≤ 5%	≤ 5%
Aluminiumoksid Al_2O_3	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%
Kjemisk løselighet [$\mu\text{g}/\text{cm}^2$]	< 100	< 100	< 100	< 100

Egenskaper

Materiale / Produkt	NexxZr S	NexxZr T	NexxZr +		NexxZr + Multi
Varmeutvidelseskoeffisient / CTE [10^{-6} K^{-1}]	$10,1 \leq \text{CTE}^* \leq 11,1$ (*spenn 25 – 500°C)	$10,1 \leq \text{CTE}^* \leq 11,1$ (*spenn 25 – 500°C)	$9,6 \leq \text{CTE}^* \leq 10,6$ (*spenn 25 – 500°C)		$9,9 \leq \text{CTE}^* \leq 10,9$ (*spenn 25 – 500°C)
Børefasthet [MPa] ¹	1370	1270	hvit	farget	880
			1000	880	
Bruddstyrke [$\text{MPa} \cdot \text{m}^{1/2}$] ¹	≥ 5	≥ 5	≥ 3,5		≥ 3,5
Gjennomsiktighet [1-CR]*100	30%	42% ²	46% ²		46%
Type / Klasse	Type II / Klasse 5	Type II / Klasse 5	hvit	farget	Type II / Klasse 4
			Type II / Klasse 5	Type II / Klasse 4	

¹ Typiske verdier etter EN ISO 6872 (polert prøve)

² Forhånds-fargede skiver viser lavere verdier

Sikkerhetsdatablad (MSDS)

Farestoffer

Zirkoniumoksid	CAS-nr.	1314-23-4
	Andel ACGIH	91 – 96%
	TLV OSHA	5 (T)
	PEL	5 (T)
Yttriumoksid	Enhet	mg/m ³
	CAS-nr.	1314-36-9
	Andel ACGIH	4 – 9%
	TLV OSHA	5 (T)
	PEL	5 (T)
	Enhet	mg/m ³

Mulige farer

Eksposering:

X Hudkontakt	N/A Opptak gjennom huden	X Øyekontakt
X Akutt innånding	X Kronisk innånding	X Svelging

Tiltak ved nødstilfeller og førstehjelp

- **Etter innånding**
Ved tegn til lungeskade (hosting, gispning, pustevansker osv.), fjern fra fareområdet og søk legehjelp.
- **Etter kontakt med hud/øyne**
Ved hud-/øyeirritasjon, skyll godt med store mengder vann. Hvis irritasjonen fortsetter, søk legehjelp.
- **Etter svelging**
Hvis større mengder har blitt svelget, tynn ut med store mengder vann. Frembring brekninger og søk legehjelp.

Garanti/lagring

Garanti/ansvarsfraskrivelse

- Teknisk informasjon og bruksanbefalinger er alltid veiledende, uavhengig av om de er gitt muntlig eller skriftlig eller som del av praktisk opplæring.
- Sintringsovnene kan variere sterkt i ytelse. Derfor bør ovnene kalibreres regelmessig for å sikre at den anbefalte syklusen gjennomføres på riktig måte. Følg kalibreringsanvisningene til ovnsprodusenten.
- Produktene våre blir kontinuerlig videreutviklet og forbedret. Vi vil informere dere om endringer.
- Vi bestrever oss på å oppnå best mulig produktkvalitet. Sjekk produktet for synlige skader umiddelbart etter mottak og før fresing.
- Reklamasjon på skiver og blokker som allerede har blitt delvis frest, kan vi ikke akseptere.

Lagring

Oppevar alle NexxZr zirkoniumdioksidprodukter i den opprinnelige forpakningen i tørre omgivelser ved normal romtemperatur.

Bruk/konstruksjon og fresing

Indikasjoner

Indikasjon \ Material	NexxZr S	NexxZr T	NexxZr +	
Enkelttannsrestaureringer (anterior/posterior)	✓	✓	✓	
3-tanns-broer (anterior/posterior)	✓	✓	✓	
Multi-tann-broer (anterior/posterior)	✓	✓	hvit	farget/Multi
			✓	X

- **Kun for det kanadiske markedet:** Maksimum antall broledd er 6, hvorav maks 2 kan være mellomledd.

Kontraindikasjoner

- Utilstrekkelig preparering av tannsubstansen.
- Utilstrekkelig tannsubstans for skikkelig adhesjon og kraftfordeling.
- Utilstrekkelig munnhygiene.
- Ikke tilstrekkelig interdental plass til kontaktpunkter for broleddene.
- Kjente allergier.
- Kjent sensibilitet overfor produktet eller en av komponentene i det.

Konstruksjon og fresing

- Følg instruksjonene for skanning og konstruksjon av tannproteser i bruksanvisningen til CAD/CAM-programvaren.
- Kalibrer alltid freseenheten som brukes, korrekt. Ikke alle systemer oppfører seg likt. Hvis minimumstykkelsen ikke overholdes, kan det føre til at det går galt.
- Beregn alltid bruk av støttestrukturer til broer for å hindre at de slår seg ved sintring.

Infiltrering

Infiltrering av NexxZr™-restaureringer før sintring

- Følg bruksanvisningen til produsenten



ADVARSEL!

- Ved håndtering av zirkoniumdioksid-rohlinger skal gjeldende sikkerhetsregler følges. Jobb alltid i godt ventilerte omgivelser.
- Ved håndtering av zirkoniumdioksid og malefarger skal alltid syntetiske vernehansker benyttes.
- Malefarger må aldri komme i kontakt med huden, uavhengig av type.
- Ved sliping av zirkoniumdioksid-rohlinger skal det brukes vernebriller, akkurat som ved sliping av sintret zirkoniumdioksid.
- Det anbefales å bruke hansker, vernebriller og egnede verneklær.
- Arbeid i et godt ventilert område under et vakuumavtrekk for oppsuging og bortledning av støv.

Sintringsanbefalinger

Alle sintringsovner oppfører seg forskjellig under oppvarmingen. Det er ekstremt viktig at sintringsovnen kalibreres regelmessig. Dette er den eneste måten å oppnå optimale resultater på.

	Antall enheter	Varighet (t)	Fase	Temperatur (°C)	Oppvarmings-/kjølehastighet (°C/min)	Holdetid (min)
NexxZr S, NexxZr T, NexxZr +						
Standard	1 – 5	~3,7	Fase 1	20 – 1300	30	30
			Fase 2	1300 – 1530	40	60
			Fase 3	1530 – 900	15	–
			Fase 4	900 – 80	20	–
	5 – 10	~5,2	Fase 1	20 – 1300	30	60
			Fase 2	1300 – 1530	40	120
			Fase 3	1530 – 900	15	–
			Fase 4	900 – 80	20	–
Lang	1 – 20	~10,8	Fase 1	20 – 900	10	10
			Fase 2	900 – 1530	3	150
			Fase 3	1530 – 80	8	–
	>21	~12,8	Fase 1	20 – 900	10	10
			Fase 2	900 – 1530	3	210
			Fase 3	1530 – 80	8	–
Over natten	ubegrenset	~14,3	Fase 1	20 – 250	2	–
			Fase 2	250 – 1530	4	240
			Fase 3	1530 – 80	8	–
NexxZr + Multi						
Speed	1 – 5	~3,6	Fase 1	20 – 1000	60	10
			Fase 2	1000 – 1530	3	60
			Fase 3	1530 – 1100	50	–
			Fase 4	1100 – 80	60	–
Lang	ubegrenset	~9,5	Fase 1	20 – 900	10	30
			Fase 2	900 – 1500	3	120
			Fase 3	1500 – 900	10	–
			Fase 4	900 – 300	8	–

- Plasser gjenstander som skal sintres på sintringsperler, i en sintringsskål.
- Påse korrekt avstand til objektet i bollen for å utnytte konveksjonsvarmen.
- Brente objekter har en lett glans



ADVARSEL!

- Plasser sintringsovner i brannsikre og godt ventilerte områder.
- Langsom avkjøling er viktig for et godt resultat. Ikke kjøøl ned for fort.
- For tidlig åpning av ovnen kan forårsake sprekker i zirkoniumet.

Sandblåsing/etterbehandling

Tilpasning av skjelettet

Etter sintring kan zirkoniumdioksidrestaureringene tilpasses modellen og eventuelt bearbeides med egnede diamantbor. Benytt en vannkjølt laboratorieturbin for å forhindre frakturer.

Kanter kan justeres tynnere med myke gummipolerere spesielt konstruert for dette formålet.

Sandblåsing

Etter å ha bearbeidet tilpasningen bør du sandblåse objektet lett med ren, hvit aluminiumoksid med en korning på 50 µm ved ca. 2,5 bar.

Ettersintring

Etter sandblåsing og damprengjøring bør objektet sintres i sintringsovn på nytt slik at eventuelle mikrofrakturer fra sliping kan lukke seg igjen. Da må du øke temperaturen med 40 °C/min til 1000 °C og holde temperaturen der uten vakuum i 5 minutter. Deretter skal det langsomt kjøles ned til romtemperatur. Restaureringer kan nå pålegges fasademateriale, males og glaseres.



ADVARSEL!

- Slipearbeid på zirkoniumdioksid skal kun utføres i godt ventilerte omgivelser.
- Ikke pust inn støv eller spon.
- Arbeid under et vakuumavtrekk for oppsuging og bortledning av støv.
- Bruk vernebriller ved sliping og sandblåsing
- Det skal bare sandblåses med godkjente apparater under vakuum.

Pålegging av fasademateriale/maling og glasing

Pålegging av fasademateriale

- Påfør et tynt lavviskøst sjikt bonding på overflaten som skal pålegges fasademateriale og brenn sjiktet.
- Påfør zirkoniumdioksid-brennkeram etter behov.
- Følg brennparameterne som anbefales av produsenten.
- Vær oppmerksom på de tekniske dataene om varmeutvidelseskoeffisienten for zirkoniumdioksid og brennkeram.

Maling og glasing

- Brenn på malefarger og glasur i tynne sjikt til ønsket glans er oppnådd.
- Benytt kun malefarger og glasurer som er spesielt beregnet til zirkoniumdioksid.
- Følg brennparameterne foreskrevet av produsenten.

Tilsliping hos tannlegen

Når det er nødvendig med okklusale og approssimale tilpasninger hos tannlegen, bør dette utføres med et fint diamantbor. Tannerstatningen bør kjøles under slipeprosessen. Diamantkornene bør være på omtrent 40 µm.

Etter sliping skal overflaten poleres med et polerhjul av gummi og diamant-polerpasta (10 µm korning).

Ved utilstrekkelig polering av overflaten til tannerstatningen kan antagonistten slites ned over tid.

Sementering

Konvensjonell sementering

NexxZr-zirkoniumdioksid får sin optimale fasthet og stabilitet på grunn av sine spesielle materialegenskaper. Derfor er tradisjonell sementering med sinkfosfatsement eller glassionomersement mulig i de fleste tilfeller. Da skal du sandblåse innsiden med rent hvitt aluminiumoksid (50 µm) og rengjøre den med damp før sementering.

Ved konvensjonell sementering er det viktig at de gjeldende kravene til pilarretensjon overholdes.

Adhesiv sementering

Til adhesiv sementering anbefaler vi sementeringskompositten SpeedCEM® Plus. Dette sementeringskomposittet skaper en utmerket forbindelse mellom hard tannsubstans og zirkoniumdioksidkjelettet.

Provisorisk sementering av zirkoniumdioksid

Det anbefales ikke, men hvis det er uunngåelig å sementere en tannerstatning provisorisk, må den fjernes svært forsiktig siden skjelettet lett kan skades.

sagemax



Produsent:

Sagemax Bioceramics, Inc.

34210 9th Ave. S., Suite 118

Federal Way, WA 98003 USA

Phone: +1 253 214 0389

info@sagemax.com

www.sagemax.com

E	C	R	E	P
---	---	---	---	---

EU-representant:

AB Ardent

Generatorgatan 8

19560 Arlandastad, Sweden

Phone: +46 8594 412 57

info@sagemax.com

www.sagemax.com

CE 0123

RX only

**Bare til odontologisk
bruk**

Produktet er utviklet til bruk på det odontologiske området og skal brukes i henhold til bruksanvisningen. Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som oppstår på grunn av annen bruk eller ufagmessig bearbeiding. I tillegg er brukeren forpliktet til på forhånd og på eget ansvar å undersøke om produktet egner seg og kan brukes til de tiltenkte formål, særlig dersom disse formålene ikke er oppført i bruksanvisningen.

Dato: 2019-09-19/Rev.6
NO

© 2019 Sagemax Bioceramics, Inc.
NexxZr er et registrert varemerke for Sagemax Bioceramics, Inc.